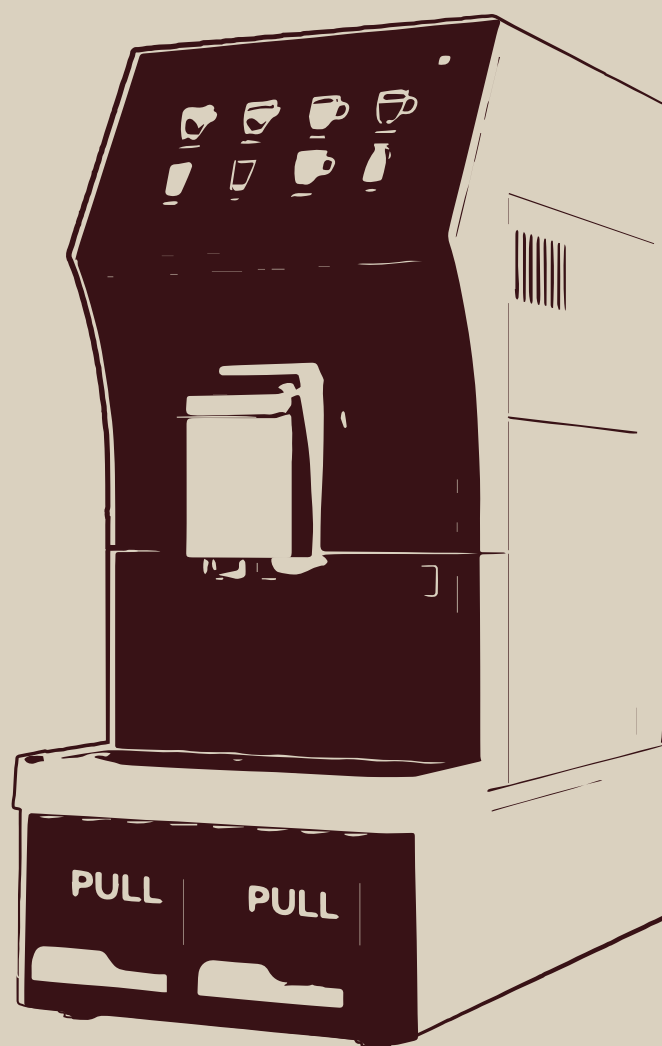


NÁVOD K POUŽITÍ



Automatický kávovar

CC701

- PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU -

1.BEZPEČNOST	5
2. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ	6
3. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	7
4. INSTALACE	7
5. OBSLUHA	8
6. PŘÍPRAVA KÁVY	15
7. ÚDRŽBA	19
8. SYSTÉMOVÉ ZPRÁVY	29
9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	31
10. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE	33

POZNÁMKA:

Tato příručka je přeložena z původní anglické příručky pomocí umělé inteligence a strojových překladů.

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali automatický kávovar Canario. Prosím, věnujte několik minut přečtení tohoto návodu před použitím, abyste se vyhnuli nebezpečím nebo poškození. Před použitím tohoto zařízení si prosím pečlivě přečtete tento návod. Nedodržení návodu k obsluze tohoto zařízení může vést k popáleninám nebo poškození elektrického zařízení. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním zařízení.

Přejeme příjemné používání.

SYMBOLY POUŽÍVANÉ V NÁVODU

Důležitá upozornění, která musí být přísně dodržována, jsou označena těmito symboly.



Nebezpečí!

Nedodržení tohoto varování může vést k úrazu elektrickým proudem. Nebezpečí! poškození, a dokonce ohrožení života.



Důležité!

Nedodržení tohoto varování může mít za následek zranění nebo poškození zařízení.



Nebezpečí popálení!

Nedodržení tohoto varování může vést k popáleninám.



Upozornění!

Tento symbol označuje důležité návrhy nebo informace pro uživatele.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ A ÚDRŽBA

- V případě jakéhokoli selhání se nejprve pokuste problém vyřešit podle informací uvedených v „Zprávě o chybě“ a „Obecném řešení problémů“ v tomto návodu. Pokud se problém bude opakovat, kontaktujte servis.
- Pouze autorizovaní prodejci nebo technici výrobce mohou zařízení opravovat. Výrobce nenese odpovědnost za následky vyplývající z nesprávné opravy nebo údržby.

1. BEZPEČNOST

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI



Nebezpečí!

Jedná se o elektrické zařízení, které může způsobit elektrický šok; proto věnujte pozornost následujícím bezpečnostním upozorněním:

- Ujistěte se, že máte přístup k zásuvce, kterou zařízení používá, kdykoli a odpojte zařízení, pokud je to nutné.
- Odpojte zástrčku přímo; netahejte za napájecím kabelem, abyste se vyhnuli jeho poškození.
- Nenechávejte napájecí kabel volně viset, abyste se vyhnuli zakopnutí nebo poškození.
- Nedávejte zařízení ani žádnou jeho část do myčky.
- Aby bylo zařízení bezpečně i zcela odpojeno od napájení, nejprve vypněte kávovar pomocí tlačítka zapnout/vypnout a poté odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jeho zástrčka nebo napájecí kabel poškozen; musí být vyměněny výhradně technikem z autorizovaného servisu, aby se předešlo nebezpečí.
- Nepokoušejte se zařízení opravit sami. Vypněte napájení, odpojte zástrčku a kontaktujte servis.
- Nenačítejte poklapy, abyste předešli požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Uživatel nemůže sám opravovat vnitřní části zařízení; takové části by měly být opraveny autorizovaným servisním personálem.
- Před čištěním zařízení prosím vypněte napájení a otírejte je mírně vlhkým hadříkem, abyste předešli dlouhodobému vystavení vodě.
- Nedotýkejte se zástrčky mokřkýma rukama. Nenořte zařízení do vody během čištění. Vždy pamatujte, že se jedná o elektrické zařízení!



Důležité!

Všechny druhy obalů (plastové tašky, polystyrenové pěny) musí být uchovávány mimo dosah dětí.



Důležité!

Zařízení nesmí používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez zkušeností a znalostí, pokud nebyly poučeny nebo pod dohledem o bezpečném používání zařízení a nerozumí souvisejícím rizikům. Děti si s přístrojem nesmí hrát.



Nebezpečí popálení!

Během provozu zařízení může být produkována horká voda a pára, proto se vyvarujte kontaktu s rozprskávající se horkou vodou nebo párou.

- Prosím, držte zařízení mimo dosah dětí.
- Nedotýkejte se žádných částí s vysokou teplotou.

URČENÉ POUŽITÍ

Automatický kávovar CANARIO CC701 je pokročilé automatické zařízení, které nachází uplatnění v kancelářích, kavárnách a restauracích. Umožňuje přípravu různých kávových nápojů, jako je espresso, cappuccino nebo latte, díky pokročilé technologii mletí, vaření a pění mléka. Kávovar automatizuje celý proces, což zvyšuje pohodlí a efektivitu práce, čímž eliminuje potřebu ručního mletí zrn a pění mléka.

Zařízení umožňuje přizpůsobení nastavení podle individuálních preferencí uživatelů, jako je hrubost mletí kávy, teplota vody nebo intenzita nápoje, což umožňuje přípravu kávy dokonale přizpůsobené očekáváním. Pevná konstrukce a vysoká kvalita použitých materiálů zajišťují trvanlivost a odolnost vůči intenzivnímu používání, což činí kávovar ideálním řešením pro různorodé prostředí, kde hraje káva důležitou roli. Kávovar CANARIO CC701 byl navržen s cílem zajistit vynikající kvalitu kávových nápojů a pohodlí používání v profesionálních a komerčních nastaveních.

NÁVOD

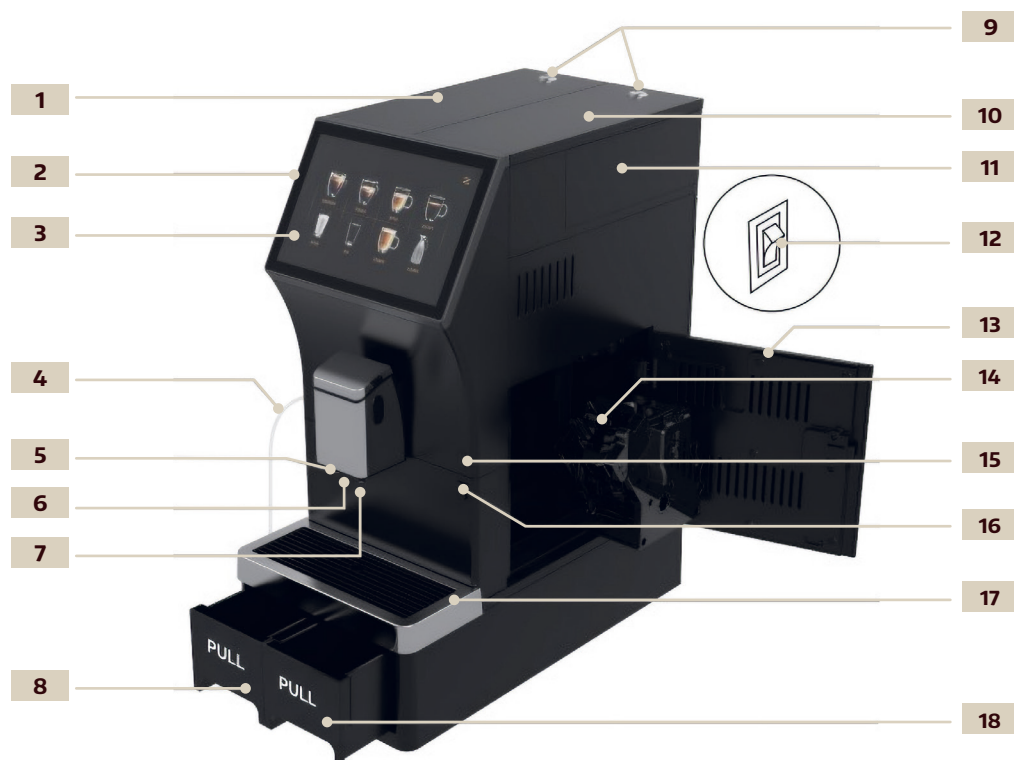
Prosím, pečlivě si přečtete tento návod před použitím zařízení. Nedodržení pokynů může vést k popáleninám nebo poškození zařízení. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím zařízení.



POZOR!

Prosím, uchovejte tento návod k obsluze. Pokud předáte zařízení někomu jinému, ujistěte se, že kávovar spolu s tímto návodem k obsluze bude předán novému uživateli.

2. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Víko nádrže na vodu | 11. Nádobka na kávová zrna |
| 2. Nádrž na vodu | 12. Hlavní vypínač napájení (na zadní straně zařízení) |
| 3. Dotykový ovládací panel | 13. Dveře skupinového vaříče |
| 4. Kávový hadička | 14. Skupinový vaříč |
| 5. Výstup kávy (nastavitelná výška) | 15. Vypínač kávovaru |
| 6. Výstup horké vody | 16. Tlačítko zámku dveří skupinového vaříče |
| 7. Výstup mléka | 17. Podložka na šálek |
| 8. Nádobka na odkapávající vodu | 18. Nádobka na kávovou sedlinu |
| 9. Zámek | |
| 10. Víko nádoby na kávová zrna | |

3. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Během přepravy je třeba s přístrojem zacházet opatrně a vyhnout se otřesům. Balené zařízení nesmí být skladováno na volném prostranství. Je třeba je umístit do větrané místnosti v atmosféře, která nezpůsobuje korozi. Zařízení nesmí být otáčeno v rozporu s označeními na obalu.

4. INSTALACE

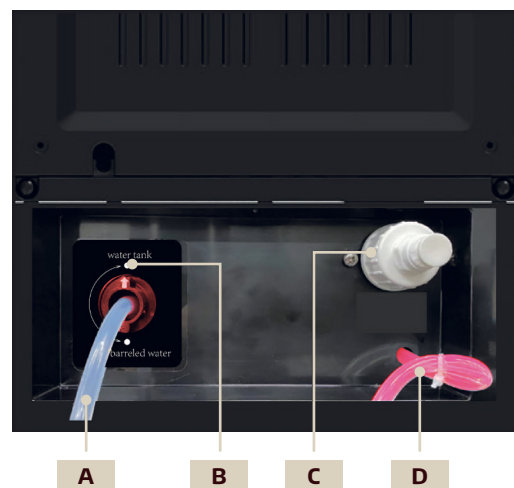
- Po otevření obalu se ujistěte, že povrch zařízení je neporušený a nepoškozený, a zároveň zkontrolujte, zda jsou všechna příslušenství připravena k použití. Pokud si všimnete zřejmého poškození zařízení, nepoužívejte ho. Prosím, kontaktujte servisní středisko.
- Místo instalace by mělo být rovné a stabilní.
- Není dovoleno skladovat hořlavé předměty v blízkosti zařízení.
- Zařízení bude uvolňovat horkou páru. Proto při umísťování stroje na pracovní desku je třeba ponechat alespoň 6 cm prostor zepředu, po stranách a kolem částí blízkých stěnám zařízení, a také alespoň 30 cm prostoru nad strojem.
- Nedrhňte stroj vlhkým hadříkem, abyste se vyhnuli riziku pronikání vody, což může poškodit zařízení a zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem. Nedávejte stroj blízko kohoutku nebo dřezu.
- Nedávejte do nádrže na kávová zrna ani do komory na prášek směs prášků, jako je instantní káva nebo kakao, protože by to mohlo zařízení poškodit.
- Nelijte vodu ani jiné tekutiny do nádrže na kávová zrna a komory na prášek, protože by to mohlo způsobit poškození stroje.
- Nedávejte stroj do místnosti s teplotou nižší než 0 °C, protože by to mohlo zařízení poškodit.
- Nevystavujte kávovar dešti, sněhu ani mrazu, protože by to mohlo zařízení poškodit.

PŘIPOJENÍ K VODĚ A KANALIZACI / PŘIPOJENÍ KÁVOVARU K EXTERNÍMU NÁDRŽI S VODOU

- Vyjměte trubku z krabice a vložte jeden její konec do vstupu „A“ a druhý do externí nádrže s vodou.
- Vyjměte nádrž na vodu kávovaru a naplňte ji do 1/3 čerstvou vodou, poté ji znovu namontujte do kávovaru.
- Otočte ovladačem vstupu „A“ do polohy „Nádrž s vodou“, voda z externí nádrže je připravena k použití.

PŘIPOJENÍ KÁVOVARU K NÁDRŽI S VODOU KÁVOVARU

- Vyjměte nádrž na vodu, naplňte ji čerstvou vodou, až dosáhne úrovně MAX, a poté ji vložte zpět do zařízení.
- Otočte ovladačem vstupu „A“ do polohy „Nádrž na vodu“, voda z nádrže kávovaru je připravena k použití.



PŘIPOJENÍ KÁVOVARU K VODĚ ZÁSUVKY (VOLITELNĚ)

1. Vyjměte koncovku „C“.
2. Vyjměte PPR trubku z krabice, jeden konec připojte k vstupu „C“ a druhý k připojení vody z zásuvky.
3. Otočte ovladač vstupu „A“ do polohy „Nádrž na vodu“, voda z sítě je připravena k použití.

PŘIPOJENÍ KÁVOVARU K ODPADU

Kávovar může odvádět odpadní vodu do vnitřní nádrže vedle nádoby na kávovou sedlinu nebo připojením zařízení přímo k odpadu či externím nádobám. Odpadní voda je pak odváděna trubkou „D“.



POZOR!

- Nepoužívejte jiné napájení než to, které je uvedeno na typovém štítku.
- Nesmí se používat proudový chránič, který nesplňuje bezpečnostní normy.
- Montáž a údržba týkající se elektrické instalace musí být prováděna autorizovaným servisem Forgast nebo osobami s potřebnými oprávněními.
- Pojistka, jistič a napájecí zásuvka musí být nainstalovány v blízkosti zařízení.
- Zástrčka a zásuvka musí být funkční a zaručovat správné připojení.

5. OBSLUHA



POZOR!

Nesmí se používat zařízení k účelům, které nejsou v souladu s jeho určením. Zařízení by mělo být obsluhováno osobami, které se seznámily s tímto návodem. Před montáží a demontáží, stejně jako během čištění, je nutné odpojit zařízení od napájecí zásuvky.

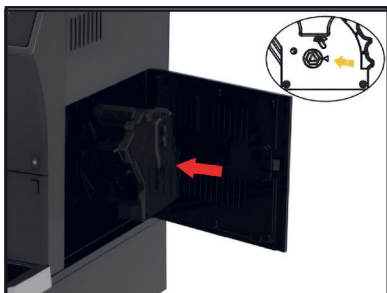
- Před prvním použitím důkladně umyjte a osušte zařízení.
- Umístěte zařízení na vhodné místo.
- Před opuštěním továrny bude kávovar otestován, takže je normální, že v přístroji mohou být malé množství mleté kávy. Zaručujeme, že stroj je zcela nový.
- Prosím, co nejdříve nastavte tvrdost vody podle pokynů uvedených v kapitole „Nastavení tvrdosti vody“ v tomto návodu.
- Zasuňte zástrčku do uzemněné elektrické zásuvky.

SPUŠTĚNÍ KÁVOVARU



1.

Vyjměte nádrž na vodu a naplňte ji až po maximální čáru (ukazující maximální množství vody, které lze naplnit), a poté vložte nádrž zpět do přístroje (jak je znázorněno na obrázku).



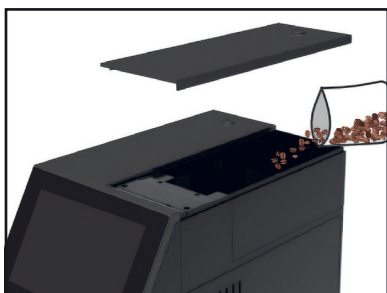
2.

Vložte skupinový vaříč, přičemž předtím zkontrolujte, zda je nastaven do správné polohy (dvě trojúhelníkové značky by měly být zarovnané, jak je znázorněno na obrázku). Poté zasuňte skupinový vaříč do vnitřních podpěr a dolního hřídele, aby se zarovnal. Pokračujte v zasouvání, dokud neuslyšíte charakteristické „kliknutí“, což znamená, že skupinový vaříč byl umístěn ve správné poloze (jak je znázorněno na obrázku).



3.

Umístěte nádrž na odkapávající vodu a nádobu na kávovou sedlinu do odkapávací misky a poté celou sestavu zasuňte do kávovaru (jak je znázorněno na obrázku).



4.

Nasypte kávová zrna do nádoby na kávová zrna (jak je znázorněno na obrázku). Umístěte nádobu o minimální kapacitě 100 ml pod výtokem kávy.



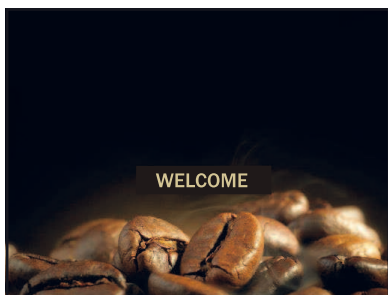
5.

Po zapnutí napájení stiskněte hlavní vypínač napájení na zadní straně zařízení do polohy „I“ (jak je znázorněno na obrázku), a poté stiskněte tlačítko  pro spuštění automatického kávovaru.



6.

Stiskněte modré tlačítko napájení na pravé straně předního panelu (jak je znázorněno na obrázku)



7.

Po spuštění kávovaru se na obrazovce zobrazí uvítací obrazovka „VÍTEJTE“.



8.

Naplnění systému vodou: při prvním spuštění kávovaru se rozhraní zobrazuje jako na níže uvedeném obrázku. Zobrazuje se zpráva „Čekej. Naplnění systému“ (**Please wait while the system fills up...**)



9.

Ohřívání: stroj přechází do stavu ohřívání, zobrazuje se zpráva „Čekej. Ohřívání bojleru“ (**Please wait while the system heats up...**), rozhraní se zobrazuje jako níže.



10.

Údržba kávovaru: začíná proplachování vnitřních trubek a odpadní voda vyteče z výtoku kávy po proplachování. Zobrazuje se zpráva „Čekej. Údržba kávovaru“ (**Prosím, čekejte zatímco systém provádí proplachování...**), rozhraní jako na níže uvedeném obrázku.



11.

Po předběžném zahřátí a proplachování se zobrazí domovská stránka a kávovar bude připraven k dalšímu použití.



POZOR!

- Když poprvé používáte kávovar, hluk bude hlasitější než obvykle, protože vodovodní potrubí je prázdné. Jakmile se potrubí naplní vodou, hluk se sníží.
- Když poprvé používáte kávovar, uspokojivého výsledku lze dosáhnout až po přípravě 3 až 4 šálků Espresso nebo Cappuccino.
- Při každém spuštění stroje se automaticky provede ohřev a proplachování. Proces nelze přerušit a stroj může být používán až po dokončení cyklu.



Nebezpečí popálení!

Během ohřevu a proplachování malé množství horké vody vyteče z dvojitého výstupu do sběrné misky pod nimi. Dávejte pozor, abyste se nedotkli stříkající horké vody.

VYPNUTÍ KÁVOVARU

Po přípravě kávy, pokud není nutné ji neustále používat, je třeba kávovar vypnout. Nejprve stiskněte tlačítko  na dotykovém panelu, vypněte dotykový displej a poté přepněte hlavní vypínač napájení do polohy „0“ a vypněte napájení stroje.



POZOR!

1. Před vypnutím stroj automaticky vyčistí kávovou hadici. Pokud byla připravena káva s mlékem, stroj připomene potřebu vyčistit nádrž na mléko po automatickém vyčištění kávové hadice. Prosím, řiďte se sekci „Údržba nádrže na mléko po každém použití“.
2. Pokud stroj nebude používán po delší dobu, prosím, odpojte napájecí kabel.

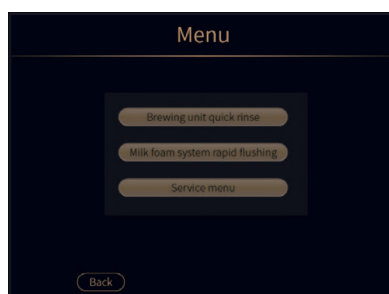


DŮLEŽITÉ!

Aby nedošlo k poškození kávovaru, nepřepínejte vypínač do polohy „0“ během spouštění kávového stroje.

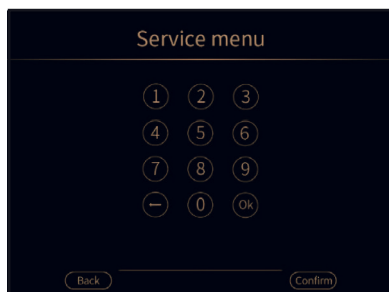
KONFIGURACE MENU

Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu pro vstup do programu konfigurace menu. Stiskněte požadovaný prvek. Pokud chcete opustit program menu, stiskněte „Zpět“ (**Back**). K dispozici jsou následující položky menu: „Rychlé propláchnutí vařiče“ (**Brewing unit quick rinse**), „Rychlé propláchnutí šlehače“ (**Milk foam system quick rinse**), „Servisní menu“ (**Service menu**).



KONFIGURACE SERVISNÍHO MENU

Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu pro vstup do programu konfigurace menu. Stiskněte „Servisní menu“ (**Service menu**), zadejte heslo (výchozí heslo je: 1 2 3 4 5 6), abyste spustili program.

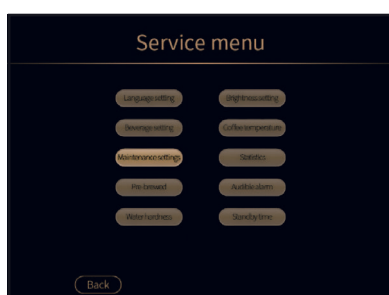


Anglické menu

1. Servisní menu
2. Nastavení jazyka
3. Nastavení jasu
4. Nastavení nápoje
5. Teplota kávy
6. Nastavení údržby
7. Statistiky
8. Předvaření
9. Hlasitý alarm
10. Tvrdost vody
11. Čas v pohotovostním režimu
12. Zpět

Polské menu

1. Servisní menu
2. Výběr jazyka
3. Nastavení jasu obrazovky
4. Nastavení nápoje
5. Teplota kávy
6. Údržba
7. Statistiky
8. Předběžné spaření
9. Alarm
10. Tvrdost vody
11. Čas pohotovosti
12. Zpět

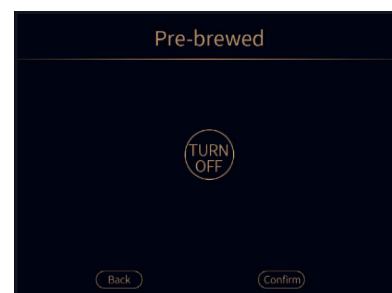
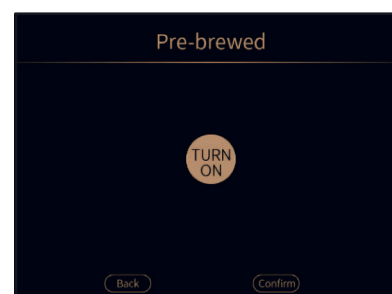


KONFIGURACE PŘEDPŘÍPRAVY KÁVY

Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu konfigurace menu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte.

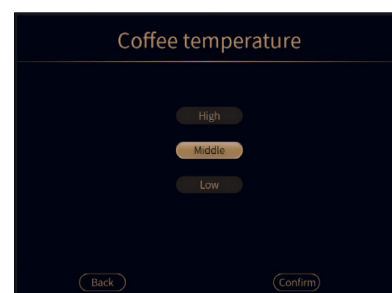
Stiskněte „Servisní menu“ → „Předpříprava“, abyste vstoupili do menu „Předpříprava“.

„Zapnout“ (TURN ON) znamená zapnutí funkce předvaření, a „Vypnout“ (TURN OFF) znamená vypnutí funkce předvaření. Pokud chcete z programu vystoupit, stiskněte ikonu „Zpět“.



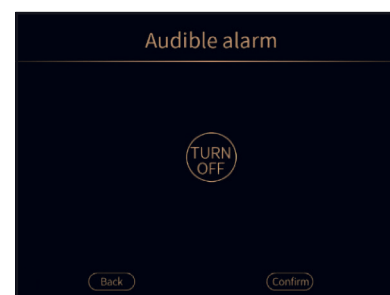
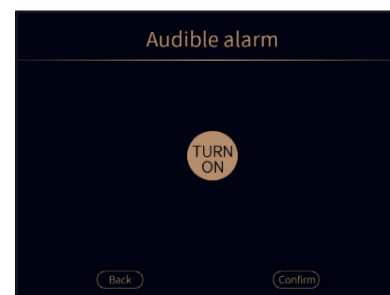
REGULACE TEPOLOTY KÁVY

Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu konfigurace menu. Zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu“ → „Teplota kávy“, abyste přešli do menu regulace teploty kávy. Vyberte „vysokou“ (**HIGH**), „střední“ (**MIDDLE**) nebo „nízkou“ (**LOW**) závisle na potřebách. Pokud chcete z programu vystoupit, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste zamknuli program.



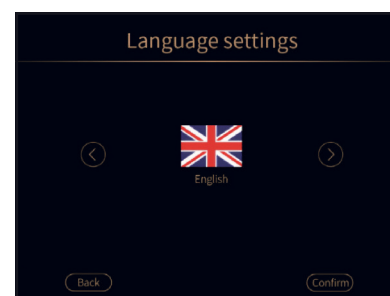
NASTAVENÍ ALARMU

Pokud zařízení nefunguje správně, automatický kávovar přejde do alarmového rozhraní, aby zobrazil související poruchy, a „alarm“ zazvoní. Pokud chcete vypnout „zvuk alarmu“, postupujte podle následujících kroků: stiskněte ikonu „“ v pravém horním rohu dotykového panelu pro vstup do konfiguračního menu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu“ → „Nastavení alarmu“ (**Zvukový alarm**), abyste vstoupili do menu „Nastavení alarmu“. Vyberte „Zapnout“ (POUŽÍT) nebo „Vypnout“ (NEPOUŽÍVAT) závisle na potřebách a stiskněte ikonu „Potvrdit“. Pokud chcete z programu vystoupit, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste uzavřeli program.



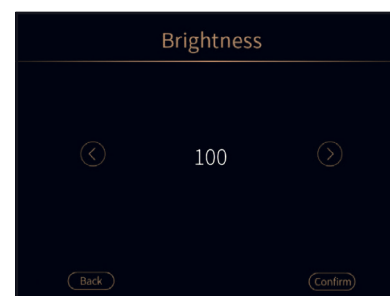
VÝBĚR JAZYKA

Stiskněte ikonu „“ v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu konfigurace menu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu“ → výběr jazyka“ (**Nastavení jazyka**), abyste vstoupili do menu „Výběr jazyka“ a vyberte „<“ nebo „>“, podle svých preferencí. Stiskněte „Potvrdit“, abyste dokončili. Pokud chcete program opustit, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste z programu vyšli.



JASNOST DISPLEJE

Prosím nastavte jas kávovaru podle následujících kroků: stiskněte ikonu „“ v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu konfigurace menu. Následně stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu“ → Jasnost obrazovky“ (**Brightness**), abyste vstoupili do menu „Jasnost obrazovky“. Vyberte „+“, „-“, podle potřeby, a poté stiskněte „Potvrdit“, abyste dokončili. Pokud chcete program opustit, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste vyšli z programu.



ČAS NEČINNOSTI

Výchozí nastavení kávovaru je: automatické spuštění čištění a přechod do režimu nečinnosti, pokud nebude používán po dobu 60 minut. Můžete nastavit, aby se zařízení automaticky vypnulo po 30 minutách, 45 minutách, 60 minutách, 2 hodinách, 3 hodinách, 4 hodinách a 5 hodinách od použití.

Stiskněte ikonu „“ v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu konfigurace menu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu“ → Čas pohotovosti“ (**Standby time**), abyste vstoupili do menu „Čas pohotovosti“. Vyberte požadovaný čas pohotovosti a poté stiskněte „Potvrdit“, abyste dokončili konfiguraci. Pokud chcete opustit program, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste vyšli z programu.





NASTAVENÍ NÁPOJE

Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu, abyste vstoupili do programu konfigurace menu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte. Stiskněte „Servisní menu → Nastavení nápoje“ (**Beverage settings**), abyste vstoupili do menu „Nastavení nápoje“. Stiskněte ikonu nápoje, který chcete změnit, poté nastavte parametry vpravo od ikony a stiskněte „Potvrdit“, abyste dokončili nastavení. Pokud chcete program opustit, stiskněte ikonu „Zpět“, abyste vyšli z programu.

Například:

Nastavte parametry Espresso, síla kávy jsou dvě zrnka a objem kávy je 35 ml.



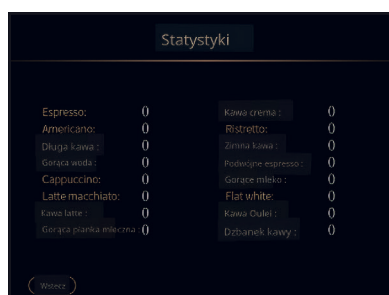
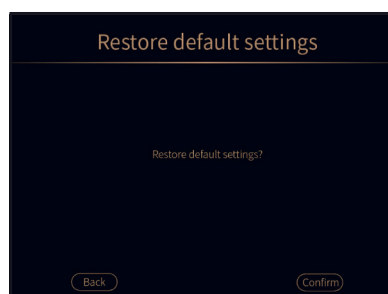
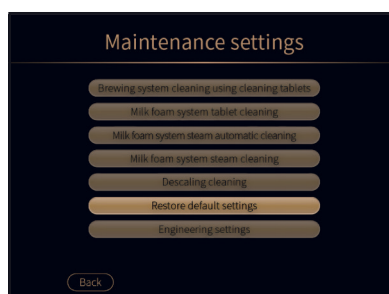
Postupujte podle výše uvedených kroků, vyberte „Espresso“ (jak je znázorněno na obrázku), vstupte do nastavení parametrů Espresso, vyberte sílu kávy (**Coffee strength**) i objem kávy (Coffee) pomocí ikon „+“, „-“, a poté stiskněte potvrzovací klávesu, abyste dokončili nastavení objemu Espresso na 35 ml.

OBNOVENÍ VÝCHOZÍCH NASTAVENÍ

Když vyberete tento program, všechna nastavení menu budou obnovena na výchozí hodnoty.

Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo a potvrďte.

Stiskněte „Servisní menu → Servisní nastavení (**Maintenance Settings**) → Obnovit výchozí nastavení“, abyste vstoupili do menu „Výchozí nastavení“. Poté stiskněte „Potvrdit“, abyste dokončili (jak je znázorněno na obrázku).



STATISTIKY

Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, vložte heslo, abyste vstoupili do konfiguračního programu. Po výběru ikony „Statistiky“ najdete informace o počtu připravených šálků nápojů.

SERVISNÍ NASTAVENÍ

Servisní nastavení jsou chráněna heslem. Tuto sekci může obsluhovat pouze servisní personál po zadání příslušného hesla.

6. PŘÍPRAVA KÁVY

NASTAVENÍ SÍLY KÁVY

Výchozí tovární nastavení kávovaru je standardní síla. Můžete si vybrat svou oblíbenou sílu kávy prostřednictvím nastavení v programu „Nastavení nápojů“.



NASTAVENÍ OBJEMU KÁVY

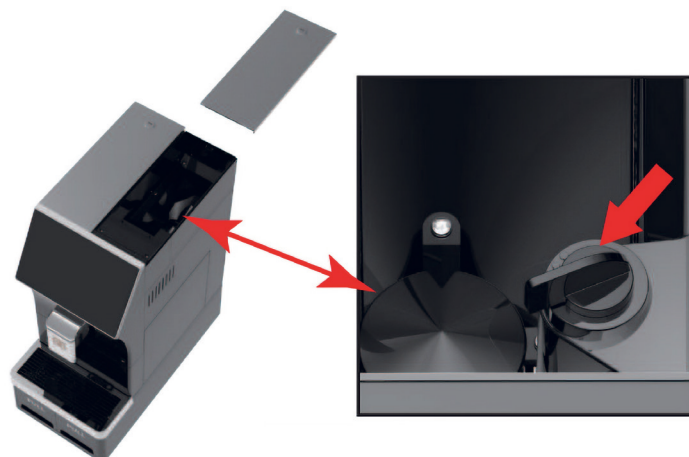
Můžete nastavit objem kávy podle sekce „Nastavení nápojů“.

NASTAVENÍ HRUBOSTI MLETÍ

Regulátor mletí se nachází v nádobě na kávová zrna. Prosím, otevřete víko nádoby na kávová zrna a nastavte ho během provozu.

Hrubost mletí kávových zrn je nastavena z výroby, takže můžete mletí provádět bez nutnosti úpravy.

- Nastavení z výroby stroje – střední hrubost (Vhodné pro středně pražená kávová zrna).
- Pokud je káva připravována příliš rychle a je příliš slabá, znamená to, že mletá káva je příliš hrubá. Během provozu mlýnku prosím nastavujte ovladač (jak je znázorněno na obrázku) proti směru hodinových ručiček, krok za krokem, až dosáhnete požadovaného efektu.
- Pokud je káva připravována příliš pomalu nebo je příliš silná, znamená to, že mletá káva je příliš jemně mletá. Prosím, nastavte ovladač ve směru hodinových ručiček (jak je znázorněno), po jednom skoku, když mlýnek pracuje, až dosáhnete požadovaného efektu.
- Tipy : Upravte mletí podle úrovně pražení kávových zrn – při hlubším pražení nastavte ovladač ve směru hodinových ručiček, při světlejším pražení – proti směru hodinových ručiček, až dosáhnete požadovaného efektu.



TIPY NA PŘÍPRAVU VÍCE HORKÉ KÁVY

- Před přípravou kávy stiskněte ikonu „ ” v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do konfiguračního programu. Vyberte možnost „Rychlé propláchnutí vařiče“ (**Brewing unit quick rinse**), abyste zahájili údržbu.
- Propláchněte šálek horkou vodou, abyste jej ohřáli, pomocí funkce kávovaru „Horká voda“ (**Hot water**).
- Nastavte teplotu nápoje na vyšší v menu nastavení nápoje.

ZRUŠENÍ PŘÍPRAVY KÁVY

Během přípravy nápoje můžete proces zastavit stisknutím ikony „Stop“.



PŘÍPRAVA ESPRESSA Z KÁVOVÝCH ZRN

Příklad pro přípravu jedné šálky espressa.

1. Stiskni ikonu „Espresso“, kávovar začne automaticky připravovat nápoj.
 2. Proces přípravy můžete zastavit kdykoliv stisknutím ikony „Stop“.
 3. Během přípravy kávy můžete změnit její sílu a objem stisknutím tlačítek „+“ nebo „-“ u příslušných ikon.
 4. Výtok kávy by měl být co nejbližší šálku (použij funkci zvedání a spouštění výtoku).
- To způsobí, že káva bude bohatší na chuť a její teplota bude stabilnější.



DŮLEŽITÉ!

- V případě, že si všimnete, že káva vytéká z výtoku kapku po kapce, není dostatečně silná nebo bohatá na pěnu, její teplota je příliš horká nebo studená atd., využijte sekci „Odstraňování problémů“ této příručky.
- Během procesu přípravy nápoje se budou zobrazovat různé zprávy, abyste je identifikovali, využijte kapitolu „Systémové zprávy“ této příručky.
- Pokud nebyl kávovar používán po dobu tří dnů, doporučuje se, aby všechna kávová zrna ponechaná v kávovaru byla spotřebována, aby se předešlo jejich navlhnutí v důsledku povětrnostních podmínek, což by mohlo způsobit poškození kávovaru.

PŘÍPRAVA KÁVY S MLÉKEM

Příklad pro přípravu cappuccina.

1. Vložte hadičku na mléko do nádoby se zchlazeným mlékem.
2. Stiskněte ikonu „Cappuccino“, abyste zahájili proces přípravy.
3. Proces přípravy můžete zastavit kdykoliv stisknutím ikony „Stop“.
4. Během přípravy kávy můžete změnit její sílu a objem stisknutím tlačítek „+“ nebo „-“ u příslušných ikon.
Stejným způsobem můžete také nastavit objem mléka v kávě a objem mléčné pěny.
5. Výtok kávy by měl být co nejbližší šálku (použij funkci zvedání a spouštění výtoku).
To způsobí, že káva bude bohatší na chuť a její teplota bude stabilnější.



POZOR!

Pokud chcete dosáhnout husté mléčné pěny, použijte zchlazené plnotučné mléko (přibližně 5°C). Aby se předešlo příliš malému nebo příliš velkému množství pěny, po přípravě kávy s mlékem stiskněte tlačítko „Údržba“ (Clean) na dotykovém panelu, abyste vyčistili stroj, a poté pravidelně čistící trysku šlehače mléka a trysku horké páry podle kapitoly „Údržba systému šlehání mléka“ v uživatelské příručce.

ÚDRŽBA SYSTÉMU NA ŠLEHÁNÍ MLÉKA PO KAŽDÉM POUŽITÍ



DŮLEŽITÉ! Nebezpečí popálení!

Během čištění mléčné trubice vyteče z výstupu mléka horká voda. Je třeba se vyhnout kontaktu s rozprskávající se horkou vodou. Po každém použití mléka by měl být systém na šlehání vyčištěn, aby se odstranily zbytky mléka, které podporují množení bakterií.

Prosím, postupujte podle následujících kroků:

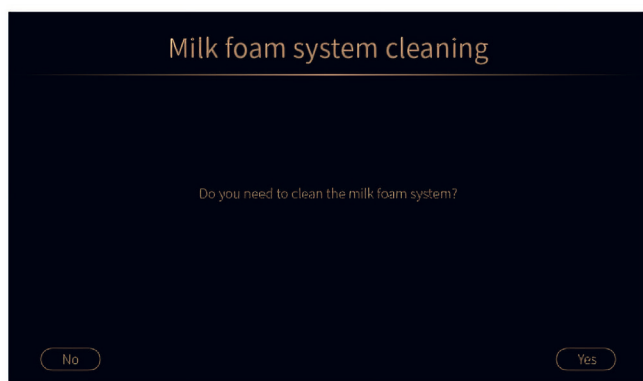
1. Vložte sací trubici do nádoby s čistou vodou.
2. Umístěte šálek nebo jinou nádobu pod výtok horkého mléka.
3. Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do konfiguračního programu. Vyberte položku „Rychlé čištění šlehače mléka“ (**Čištění systému na pění mléka**), abyste spustili funkci čištění šlehače. Doporučuje se provést čištění několikrát, abyste se ujistili, že zbytky syrového mléka byly odstraněny.



DŮLEŽITÉ!

1. Pokud plánujete připravit více nápojů obsahujících mléko, doporučuje se vyčistit systém na pění mléka po připravení posledního šálku.
2. Pokud zařízení ručně vypnete stisknutím dotykového panelu, a pokud byly připraveny vybrané kávy nebo mléčné nápoje, zařízení přejde do režimu dvojitého čištění. Pokud není nádoba na mléko, stroj přejde přímo k čištění systému šlehání mléka. Prosím, postupujte podle následujících kroků.

1. Když se zobrazí zpráva „Chcete spustit parní čištění?“ (**Do you need to clean the milk foam system?**), stiskněte tlačítko „Ano“.
2. Zobrazí se zpráva: „POZOR! Během čištění se ze šlehače uvolňuje horká pára. Nedávejte ruku blízko, abyste se vyhnuli popálení.“ (**Upozornění: Během čištění může z vývodu vycházet pára. Nedávejte ruku na vývod, abyste se vyhnuli popálení.**) oraz: „Nalijte čistou vodu do nádoby. Umístěte mléčnou trubici do nádoby a potvrďte provedení této akce, abyste přešli k dalšímu kroku.“ (Přidejte přiměřené množství čisté vody do nádoby, vložte mléčnou trubici do čisté vody a stiskněte „potvrdit“, abyste pokračovali k dalšímu kroku.) . Postupujte podle zpráv a stiskněte tlačítko „Potvrdit“.
3. Nastane automatické čištění šlehače mléka, bude se nadále zobrazovat varovná zpráva před popálením a zpráva „Proplachování systému šlehání, prosím čekejte.“ (**Prosím, čekejte, zatímco se čistí systém na šlehání mléka...**).
4. Po dokončení procesu údržby se zobrazí zpráva „Údržba mléčného systému dokončena!“ (**Cleaning is completed**).



DŮLEŽITÉ! Nebezpečí popálení!

Při údržbě nádoby na mléko je třeba dávat pozor na páru vycházející z výtoku mléka a věnovat pozornost riziku popálení.

PŘÍPRAVA AMERICANA

1. Vyberte objem šálku kávy a jeho sílu podle vlastního vkusu, stejně jako v programu pro přípravu Espresso.
2. Stiskněte ikonu „Americano“ na dotykovém panelu pro přípravu kávy.
3. Stroj začne pracovat. V této době se na obrazovce zobrazí objem šálku a síla kávy. Současně šálek na obrazovce bude ukazovat pokrok přípravy kávy (dynamický displej).
4. Proces přípravy můžete zastavit kdykoliv stisknutím ikony „Stop“.
5. Během přípravy kávy můžete změnit její sílu a objem stisknutím tlačítek „+“ nebo „-“ u příslušných ikon. Můžete také změnit poměr kávy a horké vody.



PŘÍPRAVA HORKÉ VODY



DŮLEŽITÉ! Nebezpečí popálení!

Nenechávejte horkou vodu ani páru bez dozoru. Během přípravy horké vody se trysky na horkou vodu a páru stanou velmi horkými. Prosím, držte šálek za ucho.



1. Umístěte nádobu pod výtok horké vody (držte výtok kávy co nejbližší šálku, abyste se vyhnuli stříkání horké vody).
2. Stiskněte ikonu „Horká voda“ na dotykovém displeji, abyste zahájili nalévání horké vody.
3. Během přípravy horké vody můžete změnit její objem stisknutím tlačítek „+“ nebo „-“.
4. Stroj začne vydávat horkou vodu a automaticky se zastaví, a na displeji se objeví indikátor postupu nalévání vody. Pro ruční zastavení nalévání horké vody stiskněte ikonu „Stop“.

7. ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

ČISTĚNÍ EXTERNÍCH ČÁSTÍ KÁVOVARU

Je nutné pravidelně čistit následující části kávovaru:

- Nádobu na kávovou sedlinu (18).
- Nádrž na odkapávající vodu (8).
- Vnitřek stroje. Po otevření dvířek skupinového vaříče (13) jsou přístupné části.
- Nádrž na vodu (2)
- Výstup kávy (5)
- Skupinový vaříč (14)
- Dotykový panel (3)
- Nádobu na mléko (C)



POZOR!

Nepoužívejte detergenty ani prostředky obsahující alkohol s rozpouštěcími a abrazivními vlastnostmi k čištění nádoby. Chemikálie by neměly být používány k čištění. Nikdy nepoužívejte kovové předměty k odstraňování skvrn z kávovaru. Může to poškrábat kovový nebo plastový povrch stroje.

ÚDRŽBA NÁDOBY NA KÁVOVOU SEDLINU

Když je nádoba na kávovou sedlinu plná (20 kruhů sedliny), na displeji se zobrazí příslušná zpráva. Je třeba ji vyprázdnit a vyčistit, jinak stroj nebude schopen připravit kávu. Chcete-li vyprázdnit nádobu, vytáhněte odkapávací tácek a vyjměte nádobu na kávovou sedlinu. Vyprázdněte nádobu a vyčistěte ji. K odstranění kávové sedliny a důkladnému vyčištění zbytků můžete použít čisticí kartáček.





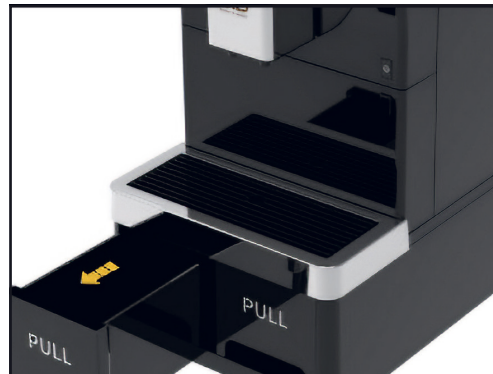
DŮLEŽITÉ!

Po odstranění odkapávacího tácku je třeba vyprázdnit nádobu na kávovou sedlinu, i když jsou zbytky minimální. Jinak při dalším vaření kávy mohou zbytky kávy překročit výšku dna nádoby na kávovou sedlinu, což může způsobit zablokování činnosti stroje.

ÚDRŽBA NÁDRŽE NA VODU

Pokud není nádrž na použitou vodu pravidelně vyprázdněna, může voda přetékat přes okraj a pronikat do vnitřku nebo kolem stroje, což může poškodit stroj i povrch stolu nebo okolí.

Vyjměte nádrž na použitou vodu (jak je znázorněno) z přední části stroje, vyprázdněte ji a vyčistěte nádrž, a poté ji vraťte na své místo



ÚDRŽBA VNITŘKU STROJE

1. Čistotu vnitřku stroje (všech míst dostupných po odstranění odkapávací misky) je třeba pravidelně kontrolovat (po přípravě 100 šálků kávy). V případě potřeby lze zbytky kávy odstranit pomocí kartáčku nebo houby. 2. Zbytky lze odstranit pomocí vysavače.



Riziko elektrického šoku!

Před čištěním vnitřku stroje je nejprve nutné stroj vypnout. Podrobnosti naleznete v části „Vypnutí stroje“, a poté jej odpojte od elektrické sítě. Stroj nesmí být ponořen do vody.

ÚDRŽBA NÁDRŽE NA VODU

Nádrž na vodu je třeba čistit každý měsíc:

1. Vyjměte nádrž na vodu.
2. Nádrž na vodu lze čistit vlhkým hadříkem a jemným detergentem a opláchnout pod tekoucí vodou.
3. Po důkladném umytí nalijte čistou vodu do nádrže a vložte ji zpět do stroje.

ÚDRŽBA VÝPUSTI KÁVY

1. Výpust kávy je třeba čistit houbou nebo hadříkem.
2. Je třeba zkontrolovat, zda malé otvory ve výstupu kávy nejsou ucpané. V případě potřeby lze vyčistit párátky.

ÚDRŽBA SKUPINOVÉHO VAŘIČE

Skupinový vaříč je třeba čistit alespoň jednou za měsíc.



POZOR!

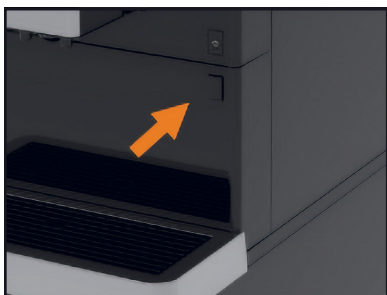
Vaříč nelze vyjmout, když je kávovar zapnutý. Vyjměte vaříč pouze tehdy, když je zařízení vypnuto.

1. Správně vypněte stroj.
2. Stiskněte tlačítko zámku dvířek vaření, abyste otevřeli dvířka pro vaření kávy (jak je znázorněno na Obrázku 1).
3. Potáhněte a držte tlačítko uvolnění, abyste jej spustili dolů. Současně vyjměte skupinový vaříč a odstraňte jej (jak je znázorněno na Obrázku 2).
4. Umístěte skupinový vaříč do vody, ponořte jej na přibližně pět minut a poté umyjte vodou.
5. Po čištění zkontrolujte, zda byl skupinový vaříč vrácen na své místo (jak je znázorněno na Obrázku 3). Pokud není zarovnaný, jemně s ním zatřeste doprava, abyste jej vrátili do původní polohy.
6. Po dokončení čištění zasuňte skupinový vaříč zpět na vnitřní držák a zarovnejte jej s dolním válcem, a poté zasuňte. Uslyšíte prasknutí, což znamená, že skupina pro přípravu kávy byla správně namontována. Zavřete dvířka skupiny pro přípravu kávy.
7. Ujistěte se, že je skupina pro přípravu kávy správně namontována, zámkový tlačítko zajišťuje jednotku přípravy a dvířka na kávu jsou zavřená.



DŮLEŽITÉ!

Skupinu pro přípravu kávy je třeba čistit vodou, nikoli v myčce na nádobí. Nepoužívejte detergenty k mytí skupiny, abyste se vyhnuli poškození.



Obrázek 1



Obrázek 2



Obrázek 3



Upozornění!

Pokud je obtížné umístit skupinu pro přípravu kávy zpět do stroje, můžete s ní jemně zatřást, abyste ji přizpůsobili správnému umístění.

ODVÁPNĚNÍ



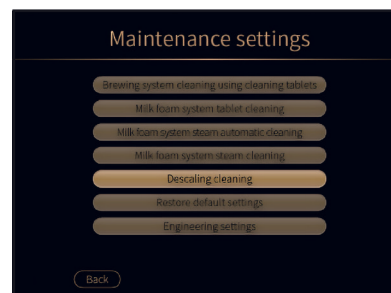
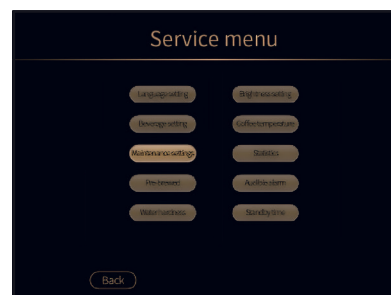
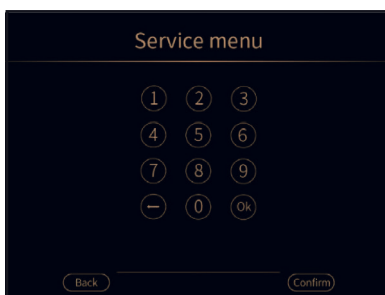
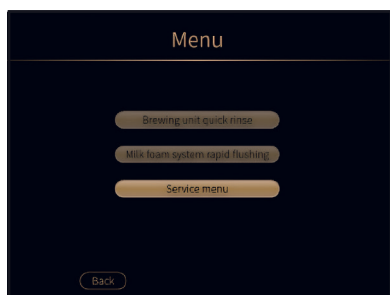
POZOR!

Čisticí tableta obsahuje kyselé látky, které mohou dráždit oči a pokožku. Je nutné přísně dodržovat bezpečnostní upozornění uvedená na obalu čisticího prostředku od výrobce. V případě náhodného kontaktu s očima nebo pokožkou je třeba postupovat podle příslušných kroků popsanych na obalu.



POZOR! Nebezpečí popálení!

Během odvápnování bude z výtoku horké vody vytékat horká voda s čisticím roztokem. Je třeba se vyhnout popálení způsobenému stříkající horkou vodou.



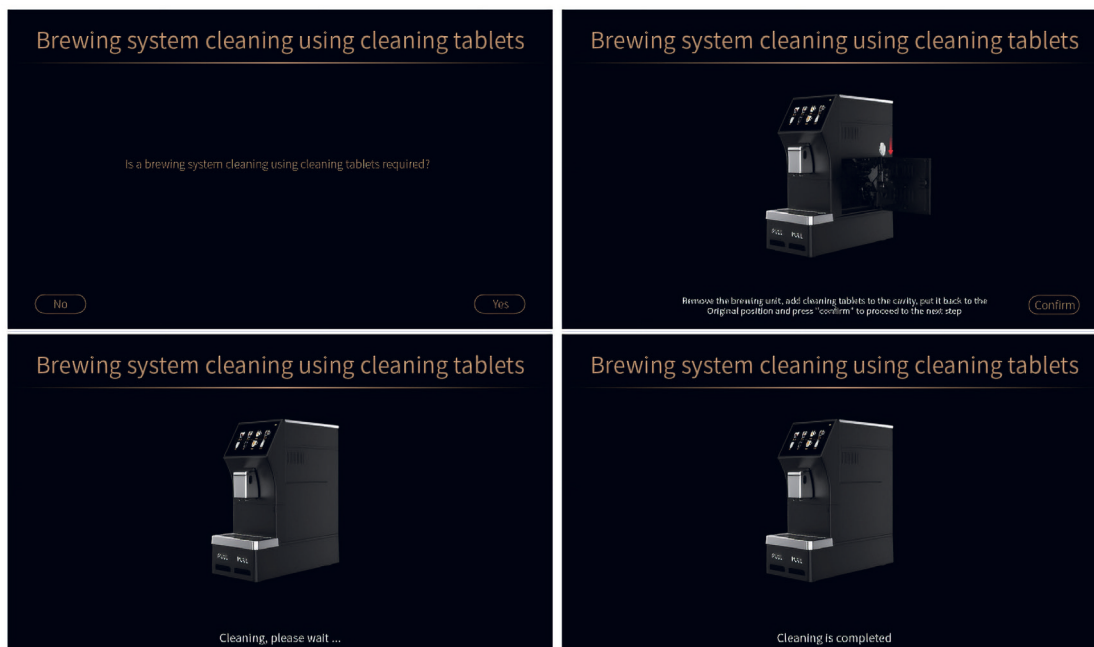
1. Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do konfiguračního programu. Poté přejděte do sekce „Nastavení údržby“ (**Maintenance settings**) i vyberte položku „Odvápnění“ (Descaling cleaning).
2. Zobrazí se zpráva „Chcete spustit odvápnění?“ (**Do you need cofftee machine des caling?**), stiskněte „Ano“.
3. Tentokrát se zobrazí zpráva „Do vnitřní nádrže na vodu doplňte 700 ml vody s rozpustným odvápněvacím prostředkem. Potvrďte provedení této činnosti, abyste přešli k dalšímu kroku.“ (**Ujistěte se, že v nádrži na vodu je přibližně 700 ml vody, poté přidejte prostředek na odvápnění a stiskněte „potvrdit“, abyste přešli k dalšímu kroku.**), stiskněte „Potvrdit“ (**Potvrdit**).
4. Vyprázdněte nádrž na vodu, nasype do ní prostředek na odvápnění a přidejte 700 ml vody, poté ji vložte zpět do stroje.
5. Stiskněte tlačítko potvrzení, abyste zahájili proces odvápnění, zobrazí se zpráva „Odvápnění probíhá, prosím čekejte“ (**Probíhá odvápnění, prosím čekejte...**).
6. Proces odvápnění automaticky provádí řadu proplachů a přestávek, aby se zajistilo, že zbytky vodního kamene uvnitř stroje jsou úplně propláchnuty a vysušeny. Cyklus odvápnění trvá přibližně 15 minut. Během procesu odvápnění, když se na displeji objeví zpráva „Vyprázdněte nádrž na použitou vodu“, vyprázdněte ji a vložte zpět do stroje.
7. Když se na displeji objeví zpráva „Důkladně vypláchněte vnitřní nádrž a doplňte ji čistou upravenou vodou. Potvrďte provedení této činnosti, abyste přešli k dalšímu kroku.“ (**Po vyčištění nádrže na vodu přidejte čerstvou vodu (více než polovinu vody) a vyprázdněte nádrž na odpadní vodu, stiskněte „potvrdit“, abyste přešli k dalšímu kroku**), znamená to, že kávovar je připraven k propláchnutí čerstvou vodou.
8. Vyjměte nádrž na vodu, naplňte ji vodou (nad polovinu nádrže) a vložte ji zpět do stroje.
9. Stiskněte tlačítko potvrzení pro zahájení proplachování. Horká voda začne vytékat z výtoku kávy. Proces čištění potrvá přibližně 10 minut. Když se na obrazovce objeví zpráva „Odkapávací tácek je plný“, vyprázdněte tácek a vložte ho zpět do stroje.
10. Po dokončení čištění se zobrazí zpráva „Odvápnění dokončeno!“ (**Cleaning is complete!**). Nalijte čistou vodu do nádrže na vodu a umístěte ji zpět do stroje.



ÚDRŽBA ZÁVITOVÉ SKUPINY POMOCÍ ČISTÍCÍCH TABLET

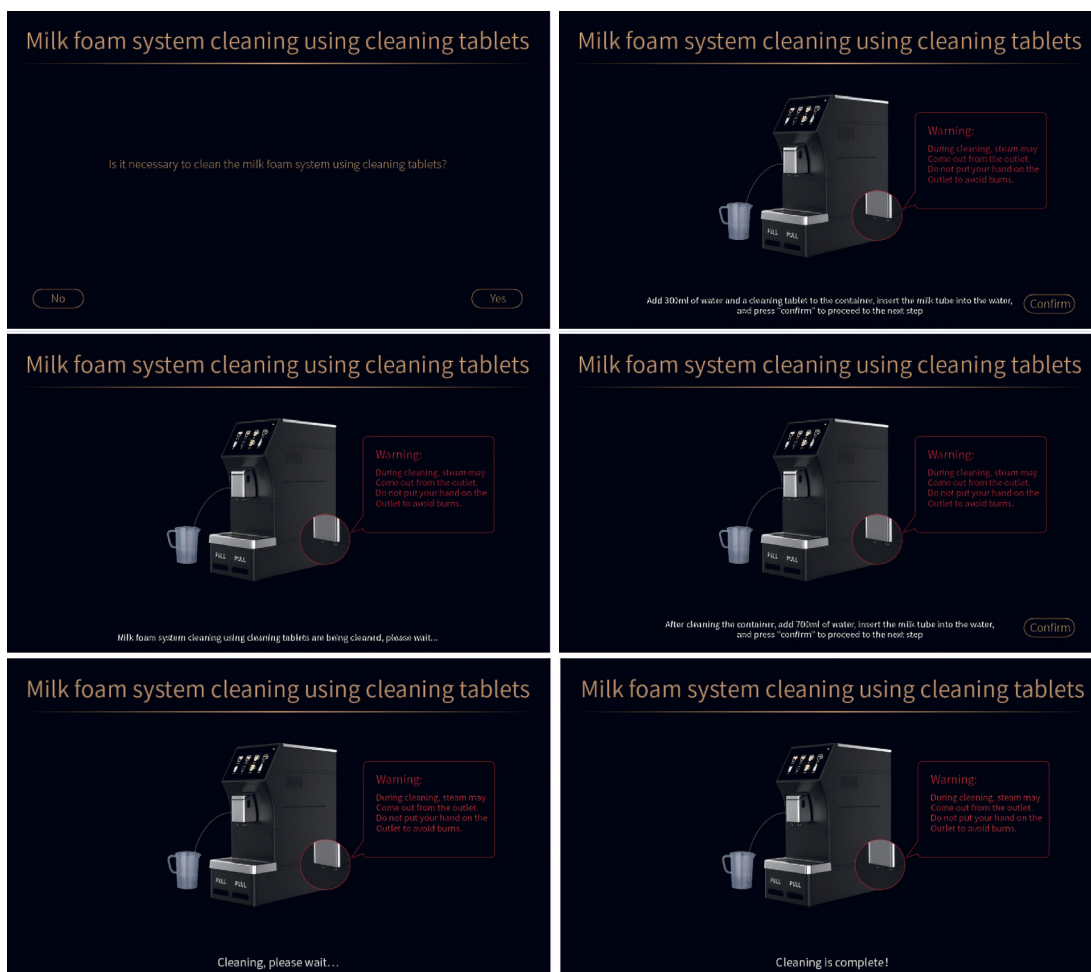
1. Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do konfiguračního programu. Poté přejděte do sekce „Nastavení údržby“ a vyberte „Údržba systému vaření – tablety“ (**Cleaning system maintenance using cleaning tablets**).
2. Na displeji se zobrazí zpráva „Chcete spustit údržbu skupiny - tablety?“ (**Is a brewing system cleaning using cleaning tablets required?**) Stiskněte „ano“.
3. Na obrazovce se zobrazí zpráva „Vyměňte skupinu vaření. Umístěte tabletu do plnicího otvoru skupiny a namontujte ji na své místo. Potvrďte provedení této činnosti, abyste přešli k dalšímu kroku.“ (**Odstraňte varnou jednotku, přidejte čisticí tablety do prostoru, vraťte ji zpět na původní místo a stiskněte „potvrdit“, abyste pokračovali k dalšímu kroku**).
4. Vylijte vodu z nádrže, stiskněte tlačítko zámku dvířek skupiny pro přípravu kávy, otevřete je a vyjměte skupinu pro přípravu kávy. Umístěte čisticí tabletu do komory pro přípravu (jak je znázorněno na obrázku), a poté vraťte skupinu pro přípravu kávy zpět na své místo. Zavřete dvířka, přidejte vodu do poloviny nádrže a vložte ji zpět do stroje.
5. Stiskněte ikonu „OK“, abyste zahájili čištění. Voda začne vytékat z výpusti kávy. Program čištění bude automaticky proplachovat a zastavovat, aby se zajistilo, že zbytky v přístroji jsou zcela odstraněny. Tento proces potrvá přibližně 10 minut.

6. Na obrazovce se zobrazí zpráva „Odkapávací tácek je plný“, je nutné tácek vyprázdnit a vložit ho zpět do stroje.
7. Po dokončení údržby nalijte čistou vodu do nádrže a vložte ji zpět do stroje.



ÚDRŽBA PĚNICÍHO SYSTÉMU MLÉKA POMOCÍ ČISTÍCÍCH TABLET

1. Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do konfiguračního programu. Poté přejděte do sekce „Nastavení údržby“ a vyberte „Údržba pěnicího systému - tablety“ (**Cleaning milk foam system using cleaning tablets**).
2. Zobrazí se zpráva „Chcete zahájit údržbu pěnicího systému - tablety?“ (**Je nutné vyčistit systém na mléčnou pěnu pomocí čistících tablet?**), stiskněte „ano“ (jak je znázorněno na obrázku).
3. Zobrazí se varování „POZOR! Během údržby se z pěniče uvolňuje horká pára. Nedávejte ruku blízko, abyste se vyhnuli popáleninám.“ (Varování: Během čištění může z výstupu vycházet pára. Nedávejte ruku na výstup, abyste se vyhnuli popáleninám.) oraz pole - cení: „Do nádoby nalijte 300 ml vody a rozpustte v ní tabletu. Vložte mléčnou trubici do nádoby a potvrďte tuto akci, abyste přešli k dalšímu kroku.“ (Přidejte 300 ml vody a čistící tabletu do nádoby, vložte sací trubici do vody, nastavte ovladač na pozici CLEAN a poté stiskněte „potvrdit“, abyste přešli k dalšímu kroku (jak je znázorněno na obrázku).
4. „Údržba pěnicího systému, prosím čekejte“ (**Údržba systému pění pomocí čistících tablet probíhá, prosím čekejte...**) (jak je znázorněno na obrázku).
5. „Důkladně vypláchněte nádobu a doplňte ji čistou vodou (700ml). Potvrďte provedení této činnosti, abyste přešli k dalšímu kroku.“ (Po vyčištění nádoby přidejte 700ml vody, vložte mléčný hadičku do vody a stiskněte „potvrdit“, abyste přešli k dalšímu kroku) jak je znázorněno na obrázku.
6. Systém bude procházet procesem čištění až do jeho dokončení, kdy se zobrazí zpráva „Údržba pěnicího systému dokončena!“ (**Údržba je dokončena!**).

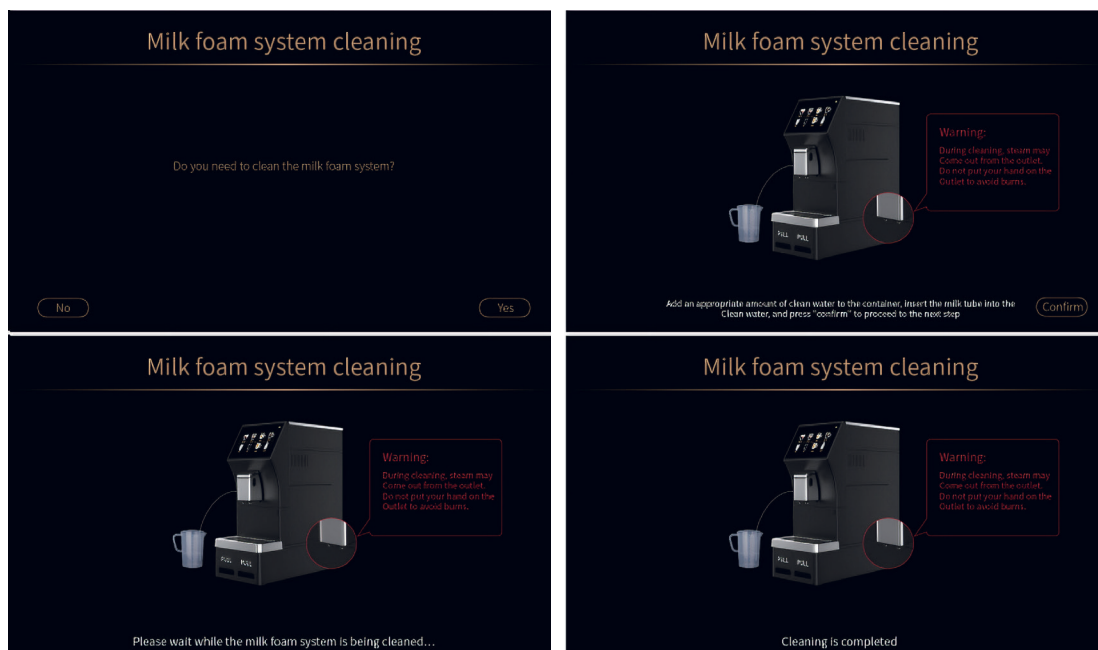


POZOR! Nebezpečí popálení!

Během údržby může z výstupu unikat pára. Dotýkání se výstupu je zakázáno, aby se předešlo popálení.

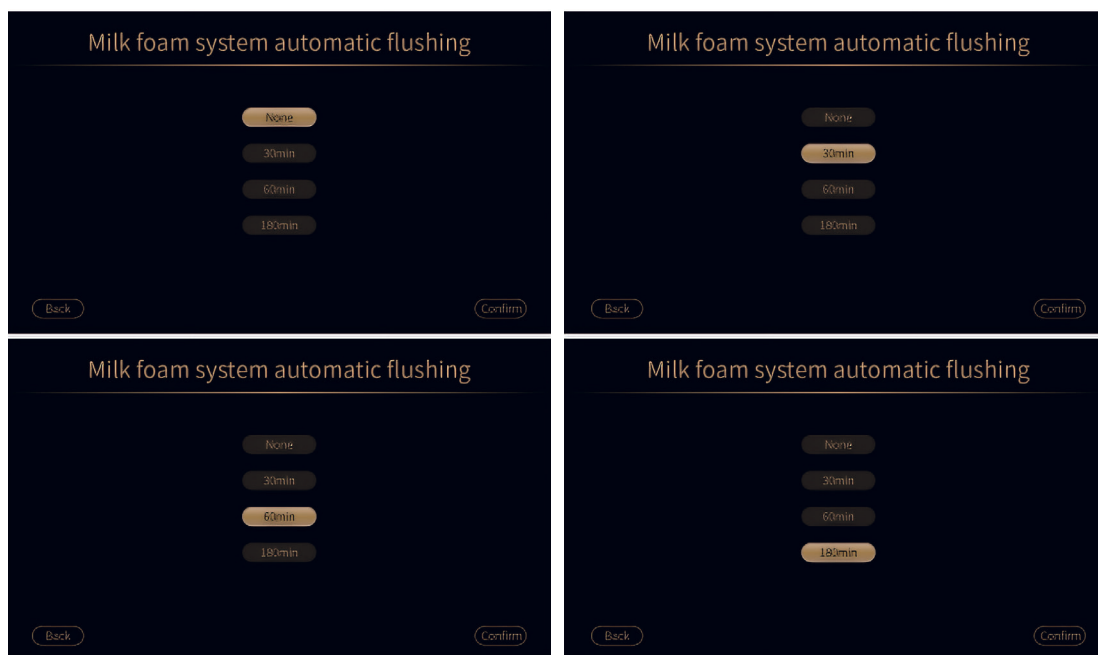
ÚDRŽBA PARNÍHO SYSTÉMU PĚNĚNÍ MLÉKA

1. Stiskněte ikonu  v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do konfiguračního programu. Poté přejděte do sekce „Nastavení údržby“ a vyberte „Údržba pěnicího systému“ (Cleaning milk foam system).
2. Když se zobrazí zpráva „Chcete spustit parní čištění?“ (**Do you need to clean the milk foam system?**), stiskněte tlačítko „Ano“.
3. Zobrazí se zpráva: „POZOR! Během čištění se ze šlehače uvolňuje horká pára. Nedávejte ruku blízko, abyste se vyhnuli popálení.“ (**Upozornění: Během čištění může z vývodu vycházet pára. Nedávejte ruku na vývod, abyste se vyhnuli popálení.**) oraz: „Nalijte čistou vodu do nádoby. Umístěte trubici na mléko do nádoby a potvrďte provedení této činnosti, abyste přešli k dalšímu kroku.“ (**Add an appropriate amount of clean water to the container, insert the milk tube into the clean water, and press „confirm“ to proceed to the next step.**). Postupujte podle zpráv a stiskněte tlačítko „Potvrdit“.
4. Nastane automatické čištění šlehače mléka, bude se nadále zobrazovat varovná zpráva před popálením a zpráva „Proplachování systému šlehání, prosím čekejte.“ (**Please wait while the milk foam system is being cleaned...**).
5. Po dokončení procesu údržby se zobrazí zpráva „Údržba mléčného systému dokončena!“ (**Cleaning is completed**).



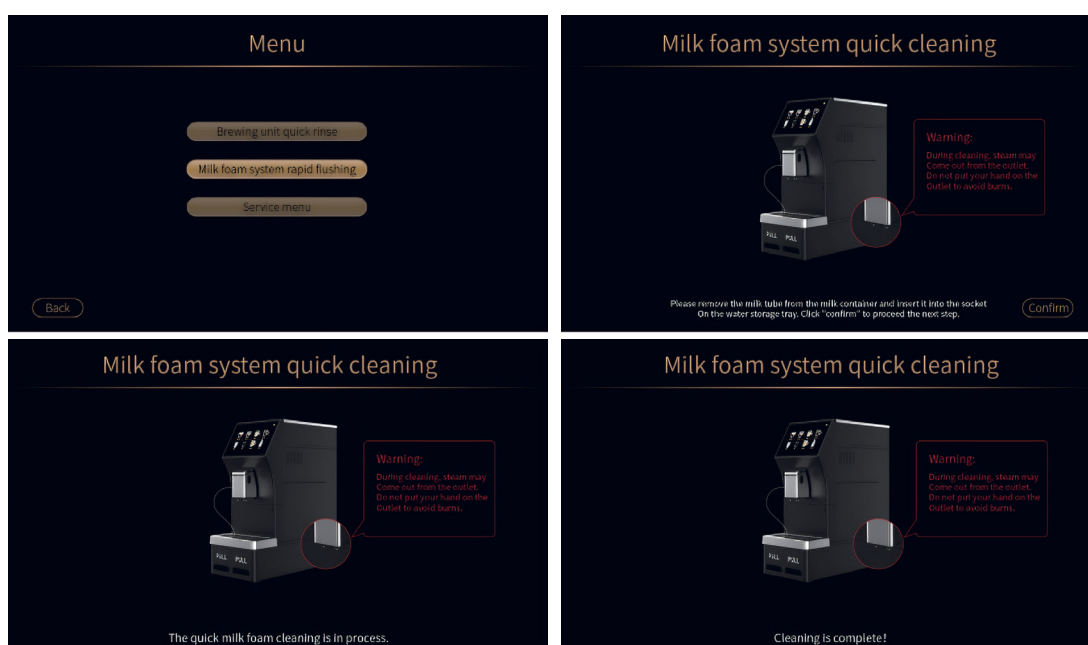
AUTOMATICKÉ PROPLACHOVÁNÍ SYSTÉMU ŠLEHÁNÍ

1. Stiskněte ikonu „“ v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do konfiguračního programu. Poté přejděte do sekce „Nastavení údržby“ a vyberte „Automatické proplachování systému šlehání“ (**Milk foam system automatic flushing**).
2. Vyberte požadované možnosti podle svých potřeb a stiskněte tlačítko potvrzení pro dokončení nastavení.



RYCHLÉ PROPLACHOVÁNÍ SYSTÉMU ŠLEHÁNÍ

1. Stiskněte ikonu „“, v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do konfiguračního programu. Poté přejděte do sekce „Nastavení údržby“ a vyberte „Rychlé proplachování systému šlehání“ (**Milk foam system rapid flushing**).
2. Na obrazovce se zobrazí varování „POZOR! Při čištění se ze šlehače uvolňuje horká pára. Nedávejte ruku na výstup, abyste se vyhnuli popáleninám.“ (**Warning: During cleaning, steam may come out from the outlet. Do not put your hand on the outlet to avoid burns.**) a pokyn „Vyjměte trubku na mléko z kartonu, nádoby lub lednice. Vložte ji do odkapávací misky. Potvrďte po provedení těchto kroků.“ (**Please remove the milk tube from the milk container and insert it into the socket on the water storage tray. Click „confirm“ to proceed the next step.**), postupujte podle zprávy a stiskněte „potvrdit“.
3. „Rychlé čištění šlehače, prosím čekejte“ (**The quick milk foam cleaning is in process.**)
4. Proplachování trvá, až proces proplachování bude dokončen, zobrazí se zpráva „Údržba dokončena!“ (**Cleaning is complete!**).



RYCHLÉ PROPLACHOVÁNÍ ZÁPAROVACÍ SKUPINY

1. Stiskněte ikonu „“, v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do konfiguračního programu. Poté přejděte do sekce „Nastavení údržby“ a vyberte „Rychlé proplachování záparovací skupiny“ (**Brewing unit quick rinse**).

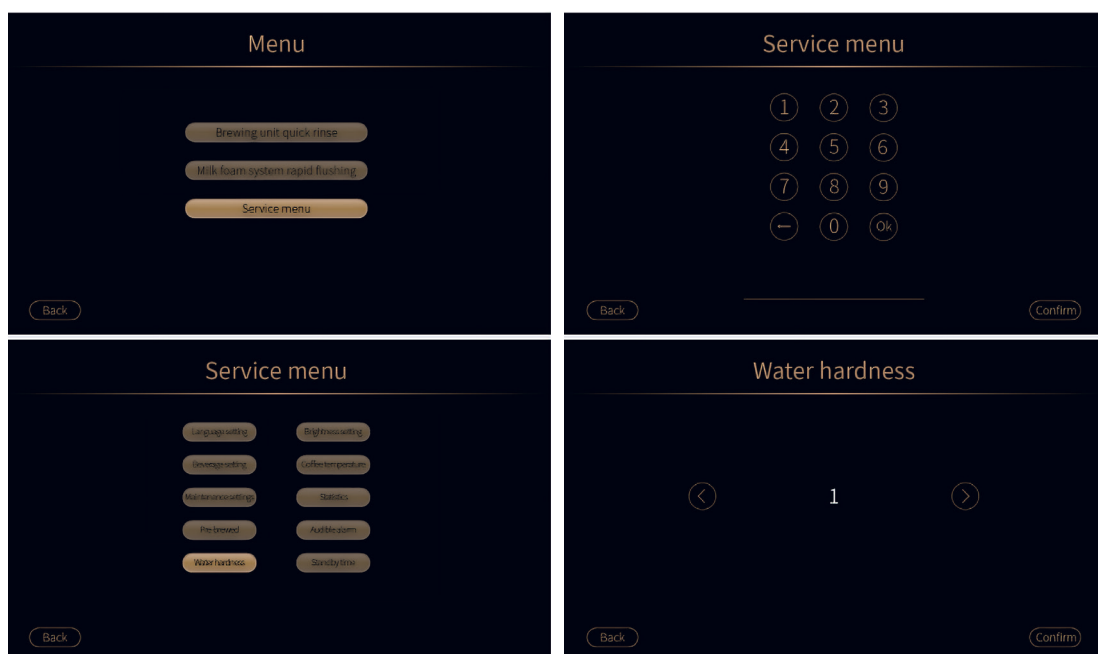


2. „Proplachování, prosím čekejte“ (**Flushing, please wait...**)(jak je znázorněno na ilustraci).
3. Proplachování bude dokončeno ve chvíli, kdy se objeví zpráva, „Proplachování dokončeno!“ (**Rinse is complete!**).



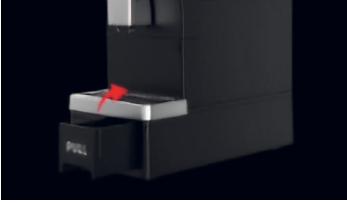
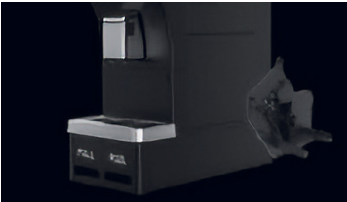
NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY

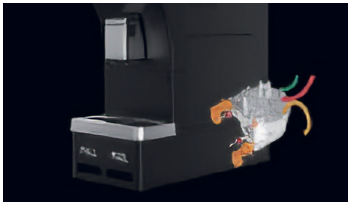
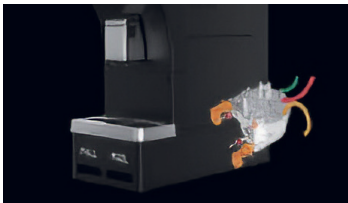
1. Stiskněte ikonu „☰“ v pravém horním rohu dotykového panelu. Stiskněte „Servisní menu“, zadejte heslo pro vstup do konfiguračního programu. Poté přejděte do sekce „Nastavení údržby“ a vyberte „Tvrdość vody“ (**Tvrdość vody**) .
2. Stiskněte ikony „+“ a „-“, abyste vybrali tvrdość vody (jak je znázorněno na ilustraci).
3. Stiskněte tlačítko potvrzení pro potvrzení nastavení.
4. Stiskněte ikonu „Zpět“, abyste opustili menu, a nové nastavení tvrdości vody bude dokončeno.



8. SYSTÉMOVÉ ZPRÁVY

ZPRÁVA	MOŽNÉ DŮVODY	ŘEŠENÍ
Nainstalujte odkapávací misku 	Nádrž na odkapávající vodu nebyla namontována po čištění.	Vložte nádrž na odkapávající vodu.
Namontujte skupinový vaříč 	Skupinový vaříč nebyl namontován po čištění.	Umístěte správně skupinový vaříč.
Doplňte vodu do nádrže 	Nádrž na vodu nebyla namontována nebo je v ní nedostatek vody.	Umístěte nádrž na vodu na správné místo a doplňte ji vodou.
Doplňte kávová zrna 	Příliš málo kávy v nádobě na zrna	Doplňte nádobu kávovými zrny.
Zavřete dvířka skupiny pro přípravu kávy. 	Dvířka skupiny pro přípravu kávy nejsou dovřena.	Správně zavřete dvířka skupiny pro přípravu kávy.
Vyprazdňte odkapávací tácek. 	Nádrž na odkapávající vodu je přeplněná.	Vyprazdňte nádrž a znovu ji namontujte.

ZPRÁVA	MOŽNÉ DŮVODY	ŘEŠENÍ
Vyprazdňte nádobu na kávovou sedlinu. 	Nádoba na kávovou sedlinu vyžaduje vyčištění.	Vyprazdňte a vyčistěte nádobu na kávovou sedlinu, a poté ji namontujte zpět do zařízení.
Nainstalujte víko. 	Víko systému na pění je odmontováno nebo špatně nasazeno.	Správně namontujte víko.
Chyba teplotního senzoru 	Chyba teplotního senzoru.	Vypněte kávovar a počkejte 30 minut. Po této době znovu zapněte kávovar.
Chyba systému pohonu skupiny 	Chyba pohonného systému skupiny přípravy.	1. Otevřete dvířka skupiny přípravy a vyjměte jednotku přípravy, abyste zkontrolovali, zda se tam dostaly cizí předměty. 2. Vypněte hlavní napájení a poté znovu zapněte kávovar.
Chyba systému mletí kávy 	Chyba mlecího systému.	Otevřete víko nádrže na kávová zrna, abyste zkontrolovali, zda se tam nacházejí tvrdé předměty.
Zablokování vodní instalace 	Trubky kávovaru byly zablokovány.	1. Upravte systém mletí, abyste získali hrubší kávu. 2. Vyčistěte systém skupiny pro přípravu kávy. 3. Když začne tlačítko funkce „OK“ blikat na dotykovém panelu, stiskněte ho a počkejte několik minut, aby se problém vyřešil.

ZPRÁVA	MOŽNÉ DŮVODY	ŘEŠENÍ
Žádné napájení bojleru vody 	Bojler pro přípravu kávy je vypnutý.	Vypněte kávovar, počkejte několik minut a poté jej znovu zapněte.
Žádné napájení parního generátoru 	Bojler páry je vypnutý	Vypněte kávovar, počkejte několik minut a poté jej znovu zapněte.

9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Níže uvedená tabulka obsahuje obecné metody řešení problémů. Pokud problémy nebudou vyřešeny podle těchto metod, kontaktujte prosím specializovaný servis.

PŘÍZNAKY	MOŽNÉ DŮVODY	ŘEŠENÍ
Káva nevytéká z vývodu kávovaru, ale z okolí dvířek zařízení.	Vývod kávy je zablokován suchými zbytky kávy.	Použijte párátka, houbu nebo tvrdý kartáč, abyste vyčistili vývod kávy.
Rychlost průtoku kávy je příliš vysoká.	Káva je mletá příliš nahrubo.	Když je mlýnek na kávu zapnutý, otočte ovladačem o jeden čtverec vlevo (proti směru hodinových ručiček). Netočte příliš, abyste se vyhnuli situaci, kdy káva bude vytékat kapka po kapce při přípravě dvou šálků kávy.
Z vývodu kávy vytéká voda, nikoli káva.	Ucpání trubice přivádějící mletou kávu.	Použijte čistící kartáček k vyčištění trubice přivádějící kávový prášek.
Není voda v nádrži.	Není voda v nádrži nebo nádrž není nainstalována	Naplněte nádrž čistou vodou a vložte ji zpět do stroje.
Nádrž na odpadky je plná.	Nádoba na odpadky je plná kávové sedliny.	Vyjměte nádobu na odpadky, vyprázdněte ji od kávové sedliny a poté ji znovu nainstalujte do stroje.

PŘÍZNAKY	MOŽNÉ DŮVODY	ŘEŠENÍ
Nádrž na odkapávající vodu je plná.	Nádrž na odkapávající vodu je plná.	Vyjměte nádrž na odkapávající vodu, vyprázdněte ji, vyčistěte a poté ji znovu nainstalujte do stroje.
Mléko nevytéká z vývodu na mléko.	Šlehač na mléko je příliš špinavý.	Vyčistěte šlehač na mléko podle pokynů.
Příliš mnoho našlehaného mléka nebo mléko tryskající z vývodu.	Mléko není dostatečně studené nebo není odtučněné.	Použijte odtučněné nebo polotučné mléko uchovávané v lednici (při teplotě kolem 5°C). Pokud výsledky nejsou uspokojivé, zkuste změnit značku mléka.
	Šlehač na mléko je příliš špinavý.	Vyčistěte šlehač na mléko podle pokynů.
	Tryska horké vody/páry je příliš špinavá.	Vyčistěte šlehač na mléko podle pokynů.

10. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE

Na konci životního cyklu produktu by neměl být přístroj vyhozen na místě, které by představovalo nebezpečí pro životní prostředí.

Je povoleno dočasné skladování nebezpečného odpadu za účelem jeho pozdějšího odstranění. Je nutné dodržovat předpisy týkající se ochrany životního prostředí platné v zemi, kde je zařízení používáno.

Je nezbytné předat zařízení specializovaným firmám k sběru, demontáži a likvidaci.

Je třeba demontovat zařízení, oddělit komponenty a umístit je do skupin podle jejich chemického složení, přičemž je třeba mít na paměti, že některé z nich lze recyklovat a znovu využít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je třeba zajistit, aby zařízení nebylo dále použitelné, odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý při likvidaci, pokud nebude znovu použit, je třeba předat do sběrného místa nebo na skládku odpadu v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na výrobku znamená, že nelze považovat za odpad z domácnosti. Je třeba ho likvidovat správným způsobem, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a lidi.

Pro více informací o recyklaci tohoto produktu se obraťte na výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadu.

Demontáž zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, je třeba všechny úkony provádět s nejvyšší pečlivostí, aby nedošlo k poškození jeho částí.

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli závady nebo nepříjemnosti způsobené neautorizovaným personálem obsluhujícím zařízení.



LIKVIDACE

Balení a materiál jeho výroby jsou 100% recyklovatelné a jsou označeny symbolem



Při likvidaci je nutné dodržovat platné místní předpisy. Části balení (plastové tašky, kousky polystyrenu atd.) je třeba uchovávat mimo dosah dětí, neboť představují potenciální nebezpečí.

Zařízení bylo vyrobeno z materiálů vhodných pro recyklaci. Toto zařízení je označeno jako shodné s evropskou směrnicí o odpadech z elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací tohoto zařízení můžete pomoci předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a zdraví lidí.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci znamená, že zařízení nesmí být považováno za běžný domácí odpad. Je třeba je předat do specializovaného místa zabývajícího se likvidací a recyklací elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je nutné zajistit, aby nebylo použitelné (aby nebylo možné jej spustit), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dířek police a dalších prvků, které mohou představovat nebezpečí. Nenechte situaci, kdy by se na zařízení dalo šplhat nebo by se v něm dalo uvěznit. Zařízení je třeba zlikvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu, odvézt je na speciální sběrné místo; nenechávejte zařízení bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými evropskými směrnicemi a odpovídajícími normami. Po získání této shody výrobce prohlašuje, že jeho výrobky jsou v souladu s platnou evropskou legislativou a proto jsou opatřeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Prohlášení o shodě je na žádost uživatele k dispozici v elektronické nebo tištěné podobě v sídle výrobce.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska, tel.: +48 327 508 166

canario
CAFÉ